



Company address: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com
Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com



SKU: PSPG20

Pizza shovel - AZZURRA - stainless steel - Ø 200mm - perforated

"EN | ENGLISH
DE | DEUTSCH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO"

Risks



Risk of suffocation and choking

- WARNING: Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Keep away from small children! Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Dispose of plastic bags safely due to the risk of suffocation for children and animals.
- Use appliance only in well-ventilated areas.

Description (english)

Design

- Shovel for placing and removing pizzas in and from the pizza oven
- Quality product made in Italy
- Particularly good gliding properties due to perforation - less surface means less friction
- The perforation causes the pizza flour to fall off the dough - no more flour will be burnt in the oven, which results in less smoke, fewer burnt pizza spots and less cleaning effort
- Handle with ergonomic plastic handle for optimum handling
- Stable and break-proof transition from handle to shovel due to a triple riveting
- Handle can be disassembled into two parts for an easy storage
- Handle can be easily modified in two different lengths
- Premium standard of workmanship
- Italian design

Quality

- Made from high-quality Stainless Steel

Dimensions

- Shovel dimension (W x D): **200 mm x 200 mm**
- Handle length: **1.500 mm**
- Total length: **1.710 mm**

Standards

- Manufactured in accordance with relevant hygiene and safety standards
- CE marking as proof of conformity with EU regulatory standards
- Material complies with European food standards

Technical data sheet (english)

Dimensions

Width 200 mm

Depth 1.710 mm

Height 25 mm

Delivery

Shipping method Parcel

Weight 1,50 kg

Information for children / vulnerable persons

Important Safety Information: This device is intended exclusively for use by adults. It is not suitable for use by children. Due to the design and functionality of the device, improper handling may lead to serious injury hazards. Children must not operate or use the device under any circumstances. Operation, handling, and maintenance of the device are strictly limited to adults who have been properly instructed and are familiar with the relevant safety and operating guidelines.

Customer service

Customer Service Information: If you have any questions or encounter problems, please read the user manual carefully first. Many answers and solutions can be found there. If the issue persists, if you are uncertain about anything, or if there is a malfunction with the device, please contact our customer service team. Our service team is happy to assist you with support, technical information, or repair inquiries.

Support times

DE | German: Our customer service is available Monday to Friday, from 08:30 to 17:30 (Central European Time, CET/CEST).

Spare parts / accessories

You are welcome to request spare parts and accessories through our sales department or customer service.

Risiken (deutsch)



Erstickungsgefahr

- **WARNUNG:** Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Von kleinen Kindern fernhalten! Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Plastikbeutel sicher entsorgen – Erstickungsgefahr für Kinder und Tiere.
- Gerät nur in gut belüfteten Räumen verwenden.

Beschreibung (Deutsch)

Ausführung

- Schaufel für das Hineinlegen und Herausnehmen von Pizzen aus dem Pizzaofen
- Qualitätsprodukt aus italienischer Herstellung - Made in Italy
- Besonders gute Gleitfähigkeit durch Perforation - weniger Oberfläche bedeutet weniger Reibung
- Durch die Perforation fällt das Pizzamehl vom Teig - es verbrennt kein Mehl mehr im Ofen, das hat weniger Rauchentwicklung, weniger verbrannte Pizzastellen und einen geringeren Reinigungsaufwand zur Folge
- Stiel mit ergonomischem Kunststoff Handgriff sorgt für optimale Handhabung
- Stabiler und bruchfester Übergang vom Stiel zur Schaufel durch dreifache Vernietung
- Stiel kann für die einfache Lagerung in zwei Teile zerlegt werden
- Stiel einfach in zwei verschiedene Längen variierbar
- Hochwertige Verarbeitung
- Italienisches Design

Qualität

- Aus hochwertigem **Edelstahl**

Maße

- Schaufelmaß (B xT): **200 mm x 200 mm**
- Stiellänge: **1.500 mm**
- Gesamtlänge: **1.710 mm**

Richtlinien

- Selbstverständlich nach Vorgaben der Hygiene- und Sicherheitsrichtlinien produziert
- Artikel trägt richtlinienkonform CE-Kennzeichnung
- Material entspricht den europäischen Nahrungsmittel-Normen

Technisches Datenblatt (Deutsch)

Abmessungen

Breite 200 mm

Tiefe 1.710 mm

Höhe 25 mm

Lieferung

Versandart Paket

Gewicht 1,50 kg

Hinweise für Kinder / Schutzbedürftige Personen

Wichtiger Sicherheitshinweis:

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Nutzung durch Erwachsene vorgesehen und nicht für Kinder geeignet. Aufgrund der Bauart und Funktionsweise können bei unsachgemäßer Bedienung erhebliche Verletzungsgefahren entstehen.

Kinder dürfen das Gerät weder bedienen noch in Betrieb nehmen. Die Nutzung, Bedienung und Wartung des Geräts ist ausschließlich Erwachsenen vorbehalten, die mit den entsprechenden Sicherheits- und Bedienungshinweisen vertraut sind.

Kundendienst

Hinweis zum Kundendienst:

Bitte lesen Sie bei Fragen oder Problemen zunächst die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Viele Antworten und Lösungen finden Sie dort.

Sollte ein Problem weiterhin bestehen, Unsicherheiten auftreten oder eine Störung am Gerät vorliegen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unser Serviceteam steht Ihnen gerne für Unterstützung, technische Auskünfte oder Reparaturanfragen zur Verfügung.

Supportzeiten

DE | Deutsch

Unser Kundendienst ist erreichbar von Montag bis Freitag, jeweils von 08:30 bis 17:30 Uhr (Mitteleuropäische Zeit, MEZ/MESZ).

Ersatzteile / Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können Sie gerne über unsere Verkaufsabteilung oder unseren Kundendienst anfragen.

Risico's (nederlands)



Verstikkingsgevaar

- WAARSCHUWING: Kleine onderdelen of verpakkingsmaterialen kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Uit de buurt van kleine kinderen houden! Kleine onderdelen of verpakkingsmateriaal kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Gooi plastic zakken veilig weg - verstikkingsgevaar voor kinderen en dieren.
- Gebruik het apparaat alleen in goed geventileerde ruimtes.

Beschrijving (nederlands)

Uitvoering

- Schep voor het plaatsen en uithalen van pizza's uit de pizzaoven
- Kwaliteitsproduct van Italiaanse makelij - Gemaakt in Italië
- Bijzonder goed glijvermogen door perforatie: minder oppervlak betekent minder wrijving
- Door de perforatie kan het pizzameel van het deeg vallen - er brandt geen meel meer aan in de oven, dat zorgt voor minder rook, minder verbrande pizzaplekken en minder schoonmaakwerk
- Steel met ergonomische kunststof handgreep zorgt voor optimaal gebruik
- Stabiele en breukvaste overgang van steel naar schep dankzij driefoudige vastklinking
- Steel kan voor eenvoudige opslag in twee delen uit elkaar worden gehaald
- Handgreep eenvoudig verstelbaar in twee verschillende lengtes
- Hoogwaardige afwerking
- Italiaans design

Kwaliteit

- Gemaakt van hoogwaardig Roestvrij staal

Afmetingen

- Afmetingen schep (B x D): **200 mm x 200 mm**
- Lengte handvat: **1.500 mm**
- Totale lengte: **1.710 mm**

Richtlijnen

- Uiteraard geproduceerd volgens de richtlijnen inzake hygiëne en veiligheid
- Artikel draagt CE-markering in overeenstemming met de richtlijn
- Materiaal voldoet aan de Europese voedingsmiddelennormen

Technisch gegevensblad (nederlands)

Afmetingen

Breedte 200 mm

Diepte 1.710 mm

Hoogte 25 mm

Levering

Verzendmethode Pakket

Gewicht 1,50 kg

Informatie voor kinderen / kwetsbare personen

Belangrijke veiligheidsinformatie: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen en is niet geschikt voor kinderen. Door het ontwerp en de werking kan onjuist gebruik leiden tot aanzienlijk risico op letsel. Kinderen mogen het apparaat niet bedienen of opstarten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt, bediend en onderhouden door volwassenen die bekend zijn met de relevante veiligheids- en bedieningsinstructies. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Klantenservice

Klantenservice-informatie: Lees bij vragen of problemen eerst de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Daarin vindt u veel antwoorden en oplossingen. Als er een probleem blijft bestaan, als er onduidelijkheden ontstaan of als er een defect is aan het apparaat, neem dan contact op met onze klantenservice. Ons serviceteam staat u graag te woord voor ondersteuning, technische informatie of reparatieaanvragen. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Ondersteuningstijden

DE | Duitsland Onze klantenservice is bereikbaar van maandag tot en met vrijdag, van 08:30 tot 17:30 (Centraal-Europese Tijd, CET/CEST).

Reserveonderdelen / accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kunnen worden aangevraagd bij onze verkoopafdeling of onze klantenservice.

Riesgos (español)



Peligro de asfixia

- ADVERTENCIA: Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- ¡Mantener alejado de niños pequeños! Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- Deseche las bolsas de plástico de manera segura, ya que representan un riesgo de asfixia para niños y animales.
- Utilice el dispositivo solo en espacios bien ventilados.

Descripción (español)

Exécution

- Pelle pour enfourner et retirer les pizzas du four à pizza
- Produit de qualité de fabrication italienne - Made in Italy
- Capacité de glissement particulièrement bonne grâce à la perforation - moins de surface signifie moins de frottement
- Grâce à la perforation, la farine à pizza tombe de la pâte - la farine ne brûle plus dans le four, ce qui entraîne moins de dégagement de fumée, moins de parties brûlées de la pizza et moins de nettoyage.
- Manche avec poignée ergonomique en plastique pour une manipulation optimale
- Transition solide et résistante à la rupture entre le manche et la pelle grâce à un triple rivetage
- Le manche se laisse démonter en deux pièces pour un stockage simple
- Manche au réglage simple avec deux longueurs variables
- Finition de haute qualité
- Design italien

Qualité

- En matériau de haute qualité **Acier inoxydable**

Dimensions

- Dimensions de la pelle (L x P) : **200 mm x 200 mm**
- Longueur du manche : **1.500 mm**
- Longueur totale : **1.710 mm**

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte la marque CE conforme aux directives
- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.

Ficha técnica (español)

Dimensions

Largeur 200 mm

Profondeur 1.710 mm

Hauteur 25 mm

Livraison

Mode d'expédition Paquet

Poids 1,50 kg

Información para niños/personas vulnerables

Importante Aviso de Seguridad: Este dispositivo está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. No es apto para niños. Un uso inadecuado puede causar riesgos de lesiones. Los niños no deben usarlo. Su uso está reservado a adultos capacitados.

Servicio al cliente

Atención al Cliente: En caso de dudas o problemas, consulte primero el manual. Allí encontrará muchas soluciones. Si el problema persiste, contacte con nuestro servicio técnico. Estaremos encantados de ayudarle.

Tiempos de soporte

DE | Alemán: Nuestro servicio de atención al cliente está disponible de lunes a viernes, de 08:30 a 17:30 (hora de Europa Central, CET/CEST).

Repuestos / accesorios

Puede solicitar repuestos y accesorios a través de nuestro departamento de ventas o del servicio de atención al cliente.

Risques (français)



Risque d'étouffement

- **AVERTISSEMENT** : Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Tenir hors de portée des jeunes enfants ! Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Jeter les sacs en plastique de manière sécurisée – Risque d'étouffement pour les enfants et les animaux.
- Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces bien ventilées.

Description (français)

Exécution

- Pelle pour enfourner et retirer les pizzas du four à pizza
- Produit de qualité de fabrication italienne - Made in Italy
- Capacité de glissement particulièrement bonne grâce à la perforation - moins de surface signifie moins de frottement
- Grâce à la perforation, la farine à pizza tombe de la pâte - la farine ne brûle plus dans le four, ce qui entraîne moins de dégagement de fumée, moins de parties brûlées de la pizza et moins de nettoyage.
- Manche avec poignée ergonomique en plastique pour une manipulation optimale
- Transition solide et résistante à la rupture entre le manche et la pelle grâce à un triple rivetage
- Le manche se laisse démonter en deux pièces pour un stockage simple
- Manche au réglage simple avec deux longueurs variables
- Finition de haute qualité
- Design italien

Qualité

- En matériau de haute qualité **Acier inoxydable**

Dimensions

- Dimensions de la pelle (L x P) : **200 mm x 200 mm**
- Longueur du manche : **1.500 mm**
- Longueur totale : **1.710 mm**

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte la marque CE conforme aux directives
- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.

Fiche technique (français)

Dimensions

Largeur 200 mm

Profondeur 1.710 mm

Hauteur 25 mm

Livraison

Mode d'expédition Paquet

Poids 1,50 kg

Informations pour les enfants / personnes vulnérables

Important Avis de Sécurité : Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation par des adultes. Il n'est pas adapté aux enfants. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures. Les enfants ne doivent pas utiliser ni mettre en marche l'appareil. Son utilisation est réservée aux adultes informés.

Service client

Service Client : Veuillez consulter le manuel d'utilisation en cas de problème. De nombreuses réponses y sont indiquées. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service client. Notre équipe est à votre disposition pour vous aider.

Horaires d'assistance

DE | Allemand : Notre service client est joignable du lundi au vendredi, de 08h30 à 17h30 (heure d'Europe centrale, CET/CEST).

Pièces détachées/accessoires

Vous pouvez demander des pièces détachées ou des accessoires auprès de notre service commercial ou de notre service client.

Rischi (italiano)



Pericolo di soffocamento

- AVVERTENZA: piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Tenere lontano dai bambini piccoli! Piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Smaltire i sacchetti di plastica in modo sicuro - pericolo di soffocamento per bambini e animali.
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali ben ventilati.

Descrizione (italiano)

Versione

- Pala per posizionare e togliere le pizze dal forno per pizza
- Prodotto di qualità di produzione italiana - Made in Italy
- Ottima scorrevolezza grazie alla perforazione: meno superficie implica meno attrito
- Grazie alla perforazione, la farina della pizza si stacca dall'impasto e non si brucia più nel forno, con conseguente riduzione del fumo, delle macchie di pizza bruciata e delle operazioni di pulizia.
- Manico con impugnatura ergonomica in plastica per una maneggevolezza ottimale
- Passaggio stabile e a prova di rottura dal manico al secchio grazie alla tripla rivettatura
- Il manico può essere smontato in due parti per essere riposto con facilità
- Manico facilmente variabile in due diverse lunghezze
- Lavorazione di alta qualità
- Design Italiano

Qualità

- Realizzato in materiale di alta qualità Acciaio inox

Dimensioni

- massa della lama (L x P): **200 mm x 200 mm**
- Lunghezza dello stelo: **1.500 mm**
- Lunghezza totale: **1.710 mm**

Linee guida

- Prodotto in conformità con le linee guida di igiene e sicurezza
- L'articolo è contrassegnato con il marchio CE conforme alle direttive
- Materiale conforme agli standard alimentari Europei

Scheda tecnica (italiano)

Dimensioni

Larghezza 200 mm

Profondità 1.710 mm

Altezza 25 mm

Consegna

Metodo di spedizione Pacchetto

Peso 1,50 kg

Informazioni per bambini/persone vulnerabili

Avviso Importante di Sicurezza: Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Non è adatto ai bambini. A causa della sua struttura e del suo funzionamento, un utilizzo improprio può comportare seri rischi di lesioni. I bambini non devono in nessun caso utilizzare o mettere in funzione il dispositivo. L'uso, il funzionamento e la manutenzione sono riservati esclusivamente agli adulti istruiti.

Assistenza clienti

Assistenza Clienti: In caso di domande o problemi, leggere attentamente il manuale d'uso. Molte risposte si trovano al suo interno. Se il problema persiste o c'è un malfunzionamento, contattare il nostro servizio clienti. Il nostro team sarà lieto di assistervi.

Tempi di supporto

DE | Tedesco: Il nostro servizio clienti è disponibile dal lunedì al venerdì, dalle 08:30 alle 17:30 (ora dell'Europa centrale, CET/CEST).

Ricambi / accessori

È possibile richiedere ricambi e accessori tramite il nostro reparto vendite o il servizio clienti.